Istruzioni d'uso del Telemetry-Box 2.4 GHz FASSTest®

No. F1666

CONTENUTO

Leggere con attenzione le norme di sicurezza

1. Norme di Sicurezza 2
2. Descrizione Generale 3
3 Contenuto della Confezione 3
4. Specifiche 3
5. Controlli 4
6 Montaggio del Telemetry-Box sul trasmettitore. 5
7. Accendere il Telemetry-Box 6
8. Carica del Telemetry-Box 6
9. Accoppiare (binding) il Telemetry-Box al TX ... 7
10. Struttura del Menu / Descrizione della Navigazione..... 8
11. Spiegazione, schermo Telemetria..... 9
12. Spiegazione, schermo Uscita Vocale 10
13. Spiegazione, schermo Volume 10
14. Menu di programmazione, schermata principale 11
14.1 Menu Sintesi Vocale..... 11
14.2 Schermo menu..... 11
14.3 Menu impostazione Sensori..... 12
14.4 Menù Registrazione Sensori..... 14
14.5 Selezione Modello.. 15
14.6 Selezione Lingua..... 16
15. Porta USB PC 16
16. Accessori Consigliati..... 17
17. Installazione Driver USB Telemetry-Box 18
18. Aggiornamento robbe Telemetry-Box 20
19. Centri Assistenza..... 22
20. Garanzia.. 23
21. Smaltimento Equipaggiamenti Esausti..... 23
22. Dichiarazione di Conformità..... 24

1. ⚠ NORME DI SICUREZZA

• Evitare di attorcigliare l'antenna.

• Il dispositivo è progettato per essere ricaricato solo dalla porta USB
Mai ricaricaricare usando un voltaggio differente.

• Non caricare mai il dispositivo dalla presa S.BUS, si potrebbe gustare.

• Il Telemetry-Box si spegne automaticamente quando la batteria raggiunge I 3.3 V. Se questo avviene è comunque necessario spegnere the Telemetry-Box off utilizzando l'interruttore sul retro del prodotto.
Si prega di controllare il voltaggio batteria prima del volo.

• E ' essenziale proteggere il dispositivo da urti epolvere

• Evitare di sotoporre l'unità a forti Pressioni e vibrazioni.

2. DESCRIZIONE GNERALE

L'uscita dati e generate via:

• Un ampio schermo retroilluminato

• Suono su buzzer o in cuffia

• Uscita vocale tramite altoparlante in Inglese o tedesco

• Allarme Vibrazione

Il dispositivo è alimentato da una batteria LiPo interna, ricaricabile tramite porta USB utilizzando il cavo fornito nel kit.

Il prodotto può essere aggiornato dall'utente in qualsiasi momento collegandosi alla porta USB presente sul dispositivo.

La configurazione dei sensori viene effettuata utilizzando la presa S.BUS

Il kit include gli adattatori per collegare il Telemetry- Box alla maniglia di ogni tipo di trasmettitore.

Il Telemetry-Box può captare il segnale da ogni ricevitore con un trasmettitore telemetrico incorporato quali,ad esempio, I modelli R7008SB and R6308SBT.

Il Telemetry-Box è utilizzabile sia per I sistemi FASST esistenti aggiornati alla telemetria utilizzando la ricevente R6308SBT sia come uscita "parallela" per l'aiutante o co-pilota nel caso di telemetria FASSTest® integrata

3. CONTENUTO della CONFEZIONE

1 x Telemetry-Box FASSTest®
1 x Supporto per montaggio sulla maniglia per trasmettitori "a mano" serie internazionale.
1 x Supporto per montaggio su trasmettitori a pulpito.
1 x Mini-USB caso
1 x CD con istruzioni e drivers.

4. SPECIFICHE TECNICHE

Banda di Frequenza:..... 2.4–2.4835 GHz
Sistema di Trasmissione..... FASST/ FASSTest®
Spaziatura Canali:..... 2048 kHz
Alimentazione: ..... 3.7 V (1 LiPo)
Corrente assorbita..... 80 mA
Dimensioni:..... 92 x 54.5 x 20.5 mm
Peso: ..... 76 g

5. COMANDI

Il Telemetry-Box include una vasta serie di opzioni e connessioni. Il tutto gestito da una serie di pulsanti per il controllo dello schermo e per la programmazione stessa.

Tasto "ESC"
- Si utilizza questo tasto nella programmazione per tornare al menù precedente.
- Premere brevemente il tasto ESC in “display mode” per attivare l’uscita Sonora o la melodia o spegnere il suono.
- Premendo a lungo il tasto ESC sempre in Display mode si azzerano I valori Min. e Max.

Tasti "+"
- Utilizzando questo tasto si abilitano le funzioni o incrementano i valori
- E’ utilizzato anche per passare alla riga superiore durante la programmazione in “programmino mode”

Tasto "-"
- Utilizzando questo tasto si inibiscono le funzioni o decrementano i valori
- E’ utilizzato anche per passare alla riga inferiore durante la programmazione in “programming mode”

Funzioni Speciali dei tasti "+" e "-" :
Tenendo entrambi questi tasti premuti si passa dal menù Display al menù di programmazione (programming mode)

Tasto "ENT."
- Tasto utilizzato per selezionare il menu e confermare I parametri scelti.

- Tenendo premuto a lungo questo tasto dal menù Display si passerà alla regolazione del Volume.

Schermo LCD retroilluminato

6. MONTAGGIO del TELEMETRY-BOX SUL TRASMETTITORE

Il Telemetry-Box può essere fissato al TX in vari modi: sia sulla maniglia di trasporto in caso di trasmettitori tipo T10, T8FG, sia tu trasmettitori a pulpito quali la FX-30, usando gli adattatori inclusi nel kit

Sono anche disponibili ulteriori adattatori-supporti:

Supporto antenna per Telemetry-Box 26 mm
No. F1666100

Supporto per il montaggio del Telemetry-Box sul trasmettitore FC-18

Attacco “collo di cigno” per Telemetry-Box
No. F1666200

"Collo di cigno" per il montaggio del Telemetry-Box su tutti i trasmettitori sulle sedi (fori) degli interruttori opzionali, es. FX-20.

Supporto a baionetta per Telemetry-Box
No. F1666300

Supporto per il montaggio del Telemetry-Box su tutti i trasmettitori con attacco antenna a baionetta, es. T14MZ and FX-40.

MONTAGGIO SU UN TRASMETTITORE A PULPITO CON ATTACCO ANTENNA FILETATO

Il supporto-adattatore per trasmettitori a pulpito è installato sulla sfera finale dell'attacco antenna.

Di seguito la procedura :

- Avvitare il supporto all'attacco filettato dell'antenna
- Regolare la posizione del supporto in modo che l'etichetta "robbe" sia leggibile.
- Se si desidera una regolazione fine del montaggio. allentare la vite sul retro del supporto, regolare la posizione e riavvitare
- Ora installate il Telemetry-Box sui due perni di fissaggio.

MONTAGGIO SULLA MANIGLIA del TRASMETTITORE

Il supporto-adattatore per trasmettitori serie internazionale con maniglia viene installato sulla maniglia stessa

Di seguito la procedura :

- Rimuovere le due viti del supporto e separare i due gusci.
- Posizionare la parte frontale e posteriore attorno alla maniglia di trasporto e quindi rimontare i due gusci.
- Regolare la posizione fino ad ottenere una chiara e facile lettura dei dati lettura
- Avvitare le due viti per fissare il supporto
- Ora installate il Telemetry-Box sui due perni di fissaggio

7. ACCENSIONE del TELEMETRY-BOX

Per accendere l'unità, posizionare il micro-interruttore sul retro dell'unità su "ON"

Interr. On / Off

All'accensione, il display visualizzerà il logo Robbe e la versione del software e il voltaggio della batteria del Telemetry-Box

8. RICARICA del TELEMETRY-BOX

Il Telemetry-Box è dotato al suo interno di una batteria LiPo di 3,7 V / 500 mAh. La ricarica può essere effettuata da qualsiasi presa USB di un PC o con caricabatterie USB utilizzando il cavo specifico

Se si desidera caricare la Telemetry-Box "on the road", utilizzare un adattatore USB per accendisigari da auto, sono inoltre disponibili adattatori USB per uso domestico. Utilizzare solo caricabatterie USB con valori di carica nominale di 5 V / 1 A

Nota:
Quando il Telemetry-Box è collegato ad un PC, può apparire una finestra con la richiesta di installare il software drivers del dispositivo. Tuttavia, i drivers sono necessario solo se si desidera aggiornare il software, pertanto è possibile ignorare questo messaggio nel caso di semplice ricarica del Telemetry-Box

Note di Sicurezza:
Il Telemetry-Box si spegne automaticamente quando la tensione della batteria scende a 3,3 V. Se ciò dovesse accadere, è comunque necessario spegnere l'unità con l'interruttore posto sul retro. Si raccomanda di controllare la tensione della batteria prima di ogni volo.

9. ACCOPPIARE (BINDING) IL TELEMETRY-BOX AL TRANSMETTIORE

Il Telemetry-Box può essere utilizzato sia con le riceventi R7008SB sia con riceventi R6308SBT

Per garantire che il Telemetry-Box riceva i dati dal ricevitore, è necessario innanzitutto accoppiare (binding) il ricevitore al trasmettitore. Il metodo per il "binding" è descritto nelle istruzioni allegate al trasmettitore e/o ricevitore.

Import ante:
I ricevitori per telemetria R6308SBT e R7008SB trasmettono i dati registrati dalla telemetria solo se i ricevitori stessi sono accoppiati ad un trasmettitore FASST/FASSTest

Lo scopo di questo è di ridurre interferenze di fondo ed un inutile uso di frequenze indesiderate sulla banda dei 2,4 GHz.

direzione canali FASST

FASSTest Dati Telemetria

BINDING - ACCOPPIAMENTO

- Assicurarsi che il ricevitore sia accoppiato al trasmettitore RC in uso.
- Posizionare il ricevitore vicino al Telemetry- Box (circa. 10 cm).
- Accendere ora il Telemetry-Box .
- Localizzare il tasto "LINK/MODE" sul ricevitore della telemetria e mantenerlo premuto per circa 5 secondi, questa procedura attiverà la trasmissione sul ricevitore per telemetria.
- Il LED monitor sul ricevitore ora lampeggerà rosso e verde.
- Il ricevitore delle telemetria viene accoppiato tenendo premuto il tasto "LINK" sul Telemetry-Box per circa tre secondi. Il monitor LED lampeggerà rosso e verde.

- Spegnete ora il Telemetry-Box e il ricevitore per salvare le informazione di "binding".
- Quando si accenderanno nuovamente ricevitore il Telemetry-Box, il LED verde sul Telemetry-Box si accenderà confermando il "link" tra RX e Telemetry-Box.

Nota:
Il Telemetry-Box memorizza gli ultimi due "binding". In questo modo è possibile cambiare modello senza dover ripetere l'accoppiamento (binding) nuovamente.

10. STRUTTURA DEL MENU / DESCRIZIONE DELLA NAVIGAZIONE

Display uscita vocale

A:ACT MODEL0 SPH/ ON
RECEIVER-BATTERY

A:ON MODEL0 SPH/ ON
RECEIVER-BATTERY
6.4V
MIN: 10.0V

A:ACT MODEL0 SPH/ ON
RECIVER EXT.BATTERY

A:ON MODEL0 SPH/ ON
RECIVER EXT.BATTERY
6.5V
MIN: 70.0V

A:ACT MODEL0 SPH/ ON
VARIO-F1712 ALTITUDE

A:ON MODEL0 SPH/ ON
VARIO-F1712 ALTITUDE
150m
MIN: +2999m MAX: 0m

A:ACT MODEL0 SPH/ ON
VARIO-F1712 VARIO

A:EIN MODEL0 SPH/ EIN
VARIO-F1712 VARIO
3.0m/s
MIN: +50.0m/s MAX: 0.0m/s

A:ACT MODEL0 SPH/ ON
GPS-F1675 ALTITUDE

A:ON MODEL0 SPH/ ON
GPS-F1675 ALTITUDE
250m
MIN: +2999m MAX: 0m

A:ACT MODEL0 SPH/ ON
GPS-F1675 VARIO

A:ON MODEL0 SPH/ ON
GPS-F1675 VARIO
3.0m/s
MIN: +50.0m/s MAX: 0.0m/s

A:ACT MODEL0 SPH/ ON
TEMP125-F1713 TEMP.

A:ON MODEL0 SPH/ ON
TEMP125-F1713 TEMP.
50°C
MIN: +999°C MAX: 0°C

A:ACT MODEL0 SPH/ ON
GPS-F1675 SPEED

A:ON MODEL0 SPH/ ON
GPS-F1675 SPEED
100km/h
MIN: +500km/h MAX: 0km/h

A:ON MODEL0 SPH/ ON
GPS-F1675 DISTANCE

A:ON MODEL0 SPH/ ON
GPS-F1675 DISTANCE
150m
MAX: 0m

MODEL0 SPH/ ON
GPS-F1675 POSITION
North 00°00.0000
East 00°00.0000

STARTEN POSITION
North 00°00.0000
East 00°00.0000

Premi il tasto ESC

Visualizzazione Schermo

premi tasto +/- — **+ e -**

SPEECH
DISPLAY
SENSOR SETTING
REGIST. SENSOR
SELECT MODEL
LANGUAGE

PAUSE TIME 10 S REPEAT

EIN VOICE VOLUME 6

BUTTON VOLUME 3
LCD CONTRAST 0
LCD BACKLIGHT 10 S

RECEIVER
1 VARIO-F1712 1 2
3 VARIO-F1672 3 2
5 TEMP125-F1713 5 1
8 GPS-F1675 8 8

>ALTITUDE SET
VARIO SET
DISPLAY: EIN
SPEECH: EIN
MIN-VALUE: +10
SIGNAL TON: 4
MAX-VALUE: +500
SIGNAL TON: 5
ALERT TIME: 10S
REPEAT TIME: 2M
FACTORY SET

ALTITUDE SET
>VARIO SET
DISPLAY: EIN
SPEECH: EIN
SENSE: OFF
MIN-VALUE: -3.0
SIGNAL TON: 6
MAX-VALUE: +3.0
SIGNAL-TON: 7
ALERT TIME: 10S
REPEAT TIME: 2M
FACTORY SET

TEMPERATURE SET
DISPLAY: EIN
SPEECH: EIN
MIN-VALUE: +10
SIGNAL TON: 4
MAX-VALUE: +500
SIGNAL TON: 5
ALERT TIME: 10S
REPEAT TIME: 2M
FACTORY SET

ALTITUDE SET
VARIO SET
>SPEED SET
>DISTANCE SET
>POSITION SET
DISPLAY: EIN
SPEECH: EIN
MAX-WERT: 200
SIGNAL TON: 4
ALERT TIME: 10S
REPEAT TIME: 2M
FACTORY SET

1 VARIO-F1712 1 2
2 **RESERVED**
3 VARIO-F1672 3 2
4 **RESERVED**
5 TEMP125-F1713 5 1
6 FREE
7 FREE

TYP: VARIO-F1712
>NUMBER: 1
START SLOT NUM: 1
USE SLOT NUM: 2
REMOVE SENSOR

SELECT MODEL TEST

OPEN MODEL
NEW MODEL
DELETE MODEL

OPEN MODEL TEST
>EDGE
ARCUS
ASW-28-3M

NEW MODEL TEST
+,-./0123456789:
;(=)? ABCDEFGHIJ
KLMNOPQRSTUVWXYZ
MODEL NAME((+))

DELETE MODEL TEST
>EDGE
ARCUS
ASW-28-3M

LANGUAGE ENGLISCH

>SPRACHE DEUTSCH

Funzioni Rapide:

- Una breve pressione sul tasto „Esc“ attiverà la frase selezionata di questa lista.
- Una lunga pressione sul tasto „Esc“ azzererà i valori Min/Max memorizzati e fissera l'altitudine sul valore (0).
- Una breve pressione sul tasto „Ent“ gestisce una commutazione globale tra (Frase)Speech / (Melodia)Melody / Audio off. (Audio Spento)
- Una lunga pressione sul tasto „+“ attiverà la frase al valore visualizzato:

Tenere premuto il tasto „ENT.“ per passare al menu di programmazione (Set-up menu). Lo schermo apparirà come segue.
i tasti +/- regolano il volume

11. UTILIZZO VISUALIZZAZIONE DATI TELEMETRIA

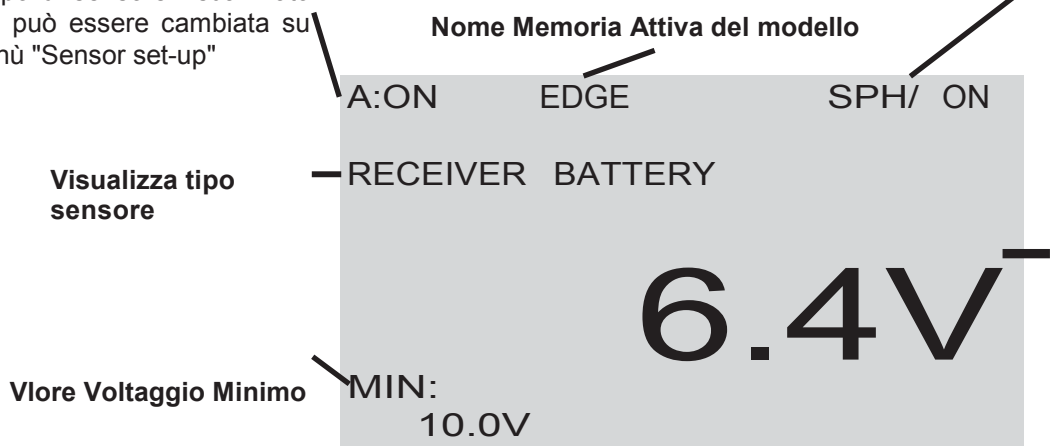
La visualizzazione base della telemetria è sostanzialmente sempre uguale e varia solo in ragione del tipo di sensore utilizzato

I tasti "+" e "-" sono utilizzati per navigare attraverso il menù come descritto al capitolo 5.

Al fine di mantenere i dati visualizzati chiari, comprensibili e concisi verranno visualizzati solo quelli relativi ai sensori attivi nella sequenza corrispondente (vedi capitolo 14.3 / Display).

ESEMPIO: DATI "BATTERIA RICEVENTE":

Messaggio Allarme On / Off
L'allarme viene abilitato per il tipo di sensore visualizzato sullo schermo. Questa funzione può essere cambiata su "Warning dura- tion" nel sub menù "Sensor set-up"



SPH/ ON: Uscita Sintesi Vocale Accesa
Se si seleziona questa opzione l'uscita sonora di sintesi vocale viene attivata solo per il sensore selezionato nel menù "Speech Out-put" display (vedi pag 10, capitolo 12). E' possibile generare l'allarme nella “parlato” per tutti i sensori.

MEL/ ON: Melodie Varie abilitate
Se "MEL/ On" è attivata, saranno visualizzati per il sensore Vario solo il suono e il segnale d'allarme.

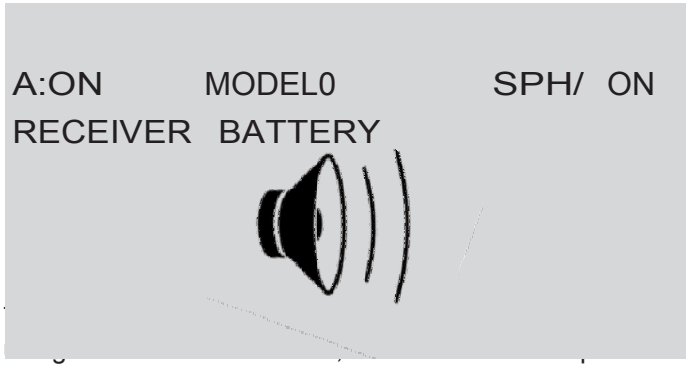
AUD/ OFF: Tono Audio Spento
Se viene attivata la funzione "AUD/ OFF", ogni segnale d'allarme sarà generato solo in forma parlata e ogni altro segnale sonoro risulterà disattivato.

12. SCHERMATA SINTESI VOCALE: UTILIZZO

Nella schermata di uscita vocale è possibile impostare quali dati del sensore devono essere generati in forma parlata. La schermata base è sempre la stessa, varia solo nella visualizzazione del nome dei sensori

La sequenza delle schermate può variare in ragione dei sensori attivati o disattivati nel menù "SENSOR SETTING" all'opzione "SPEECH".

Tenere premuto il tasto "ESC." per passare alla schermata Speech Output display.(Schermo Uscita Frasi) Lo schermo risulterà come il seguente:

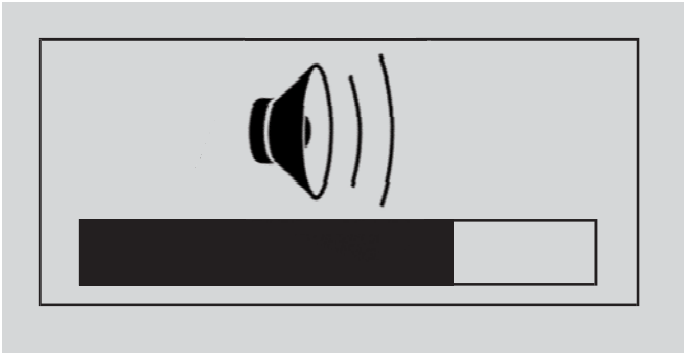


Si prega notare che solo i dati di un singolo sensore possono essere generati in forma parlata. I dati di altri sensore quali il Vario(metro) saranno generati utilizzando la funzione Melody (Melodia) (vedi pag. 9).

13. SCHERMO VOLUME: UTILIZZO

Il volume dell'uscita sintesi vocale può essere regolato nella schermata Volume .

Tenere premuto il tasto "ENT" per passare al menu Set-up.
Lo schermo risulterà come il seguente:



Il volume può essere modificato utilizzando i tasti "+" e "-",

Nota:
L'impostazione del volume vale solo per la sintesi vocale, il volume del "beep" dei tasti non è influenzato da eventuali modifiche apportate qui.

14. SCHERMATA DEL MENU' PRINCIPALE, PROGRAMMAZIONE

Tenendo entrambi i tasti "+" e "-" premuti si passa dal "Display menu" (menu schermo) al menu di programmazione (PROGRAMMING menu)

```
>SPEECH  DISPLAY
  SENSORSETUP
  SENSORREGISTER
  MODELSELECT
  SPEECHSELECT
```

14.1 MENU SINTESI VOCALE

Nel menù "Speech" (SINTESI VOCALE) è possibile variare i parametri d'uscita della sintesi vocale.

Pause:
Regolazione del tempo d'intervallo tra un messaggio e l'altro.
Intervallo regolazione: 5-30 secondi.

Repeat: Ripetizione
Con questa opzione è possibile impostare se il messaggio vocale deve essere ripetuto o meno

Volume:
Impostazione del volume per la sintesi vocale e toni sensore Vario(metro). Il volume può comunque anche essere modificato dal menu Display. Tutto quello che dovete fare è tenere premuto il tasto "ENT." (vedi pag.10, capitolo 13).
Intervallo regolazione: 0-7

```
>PAUSE          10  S
  REPEAT        ON
  VOLUME        6
```

14.2 DISPLAY MENU

Nel "DISPLAY MENU" ("MENU' di Visualizzazione)" è possibile regolare i parametri di visualizzazione dello schermo.

Button beep: (Suono Tasto)
Regolazione del segnale acustico tasto e volume del suono d'allarme
Intervallo regolazione: 0-7

LCD contrast: (Contrasto LCD)
Regolazione del contrasto LCD.
Intervallo regolazione: 0-10

LCD backlight: (retroilluminazione LCD)
Regolazione della retroilluminazione LCD
Intervallo regolazione: 10-Illimitata (sempre) second

```
>BUTTON  BEEP           3
  LCD  CONTRAST         0
  LCD  BACKLIGHT        10  S
```

14.3 SENSOR SETUP MENU (CONFIGURAZIONE SENSORE)

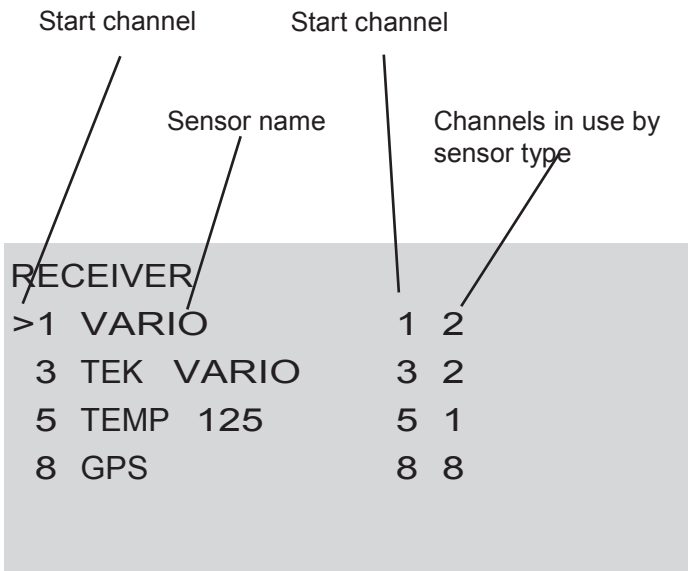
Il menù SENSOR SETUP ("Configurazione sensore") mostra tutti i sensori registrati. E' inoltre possibile fissare i vari parametri relativi ad ogni singolo sensore.

Utilizzo menù principale "Sensor Setup"

Il menu principale visualizza i canali che sono in uso da un tipo di sensore, il nome del sensore e il canale di partenza

Ad esempio, nel caso del sensore Vario(metro) risulteranno riservati due canali (altitudine e variometro)

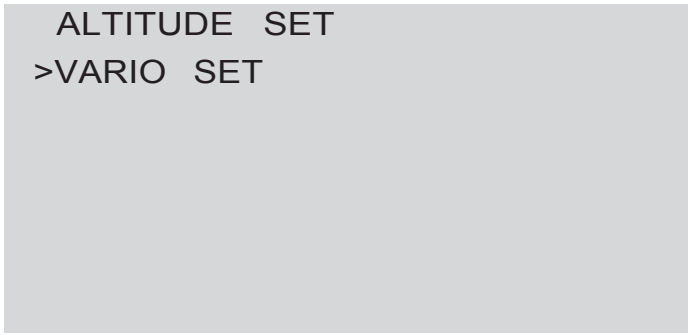
Se vengono collegati sensori multipli, quali ad esempio il "multi-sensore GPS", otto canali saranno riservati solo per questo sensore. La sequenza del sensore può essere impostata nel menù "Sensor Register" (Registro sensore)



Utilizzo sotto menù "Sensor Setup"

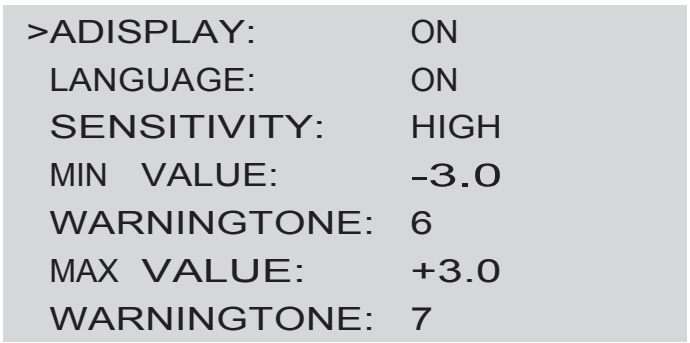
Per passare dal "Set-up menù" al sotto menù di un sensore usare il tasto "-" per selezionare l'appropriato sensore, quindi premere "ENT" per confermare la scelta.

Per il sensore Vario(metro) apparirà la seguente v'ideata.



Ora è possibile utilizzare il pulsante "-" o "+" per selezionare il tipo di sensore da impostare.
Premere brevemente il tasto "ENT". per confermare l'impostazione.

Il seguente sotto-menu set-up verrà visualizzato con due schermate:



DISPLAY:
Con l'impostazione "Display" è possibile programmare se i sensori devono comparire sulla lista visualizzata sullo schermo o meno. Ad esempio, i sensori desiderati possono essere assemblati per essere visualizzati in una singola lista

SPEECH (SINTESI VOCALE):
Qui è possibile selezionare se il sensore deve essere incluso nella lista visualizzata nel menù SPEECH ("Sintesi vocale") oppure no (vedi pagina 10, capitolo 12). Ciò consente la selezione dei sensori per i quali un eventuale messaggio vocale opzionale dovrà essere generato. Si intende così migliorare la comprensione della schermata relativa alla sintesi vocale.

SENSITIVITY (SENSIBILITA'):
Questa è la funzione utilizzata per regolare la sensibilità del sensore.
Nota:
Se si è registrato un sensore multiplo Vari(metro), ma solo uno di questi è utilizzato è necessario selezionare l'opzione "OFF" spegnendo così il sensore non in uso. Non eseguendo questa operazione risulterà difficile capire il significato della videata in quanto saranno visualizzati due valori.
OFF: Sensore disabilitato
LOW: +- 0.2 - +- 8m/s (Regolazione Vario)
HIGH: +- 0.05 - +- 2m/s (Regolazione TEK vario)
In caso di forti termiche commutare su LOW (bassa)

MIN VALUE(VALORE MINIMO):
Qui è possibile selezionare un valore minimo che, una volta raggiunto, attiverà un allarme visivo, un allarme a vibrazione e un allarme audio

Note:
L'allarme può essere disattivato in qualsiasi momento usando il tasto "ENT". Se non disattivato il suoni continuerà con la durata impostata al menù "WARNING DURATION" (DURATA ALLARME)(pag. 13).

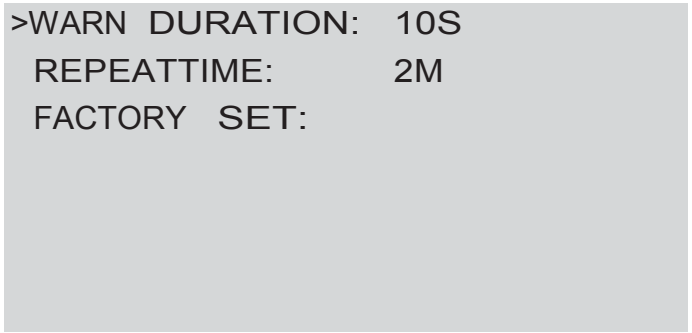
Regolazione intervallo (Adjustment range):
Specifiche sensore

TONO ALLARME (WARNINGTONE):
Da qui è possibile selezionare il tono dell'allarme che segnala che il valore minimo (MIN VALUE) è stato raggiunto.
Intervallo valori: 0 ... 29

VALORE MASSIMO (MAX VALUE):
Da qui è possibile selezionare il valore massimo che attiverà un allarme visivo, un allarme a vibrazione e un allarme audio

Nota:
L'allarme può essere disattivato in qualsiasi momento usando il tasto "ENT". Se non disattivato il suoni continuerà con la durata impostata al menù "WARNING DURATION" (DURATA ALLARME).

TONO ALLARME (WARNINGTONE):
Da qui è possibile selezionare il tono dell'allarme che segnala che il valore massimo (MAX VALUE) è stato raggiunto.
Intervallo valori: 0 ... 29



DURATA ALLARME (WARNINGDURATION):
Il menù "WARNING DURATION" (DURATA ALLARME) serve per scegliere la durata del tono d'allarme al raggiungimento del valore Minimo (discendente) e Massimo (ascendente).
Intervallo valori: OFF ... 30s

TEMPO RIPETIZIONE (REPEATTIME):
Se si desidera che il valore Min. o Max persista anche dopo l'impostazione della DURATA ALLARME ("WARNING DURATION") è possibile impostare un intervallo di tempo dopo il quale il segale d'allarme ascendenza o discendenza sarà attivato nuovamente.
Intervallo valori: OFF ... 30s

RIPRISTINO VALORI INI (FACTORY SET)
Tenendo premuto il tasto "ENT" per 2 secondi circa tutti i parametri saranno azzerati riconducendoli ai valori di fabbricazione.

14.4 MENU' REGISTRAZIONE SENSORE (SENSOR REGISTER MENU)

Il menù di REGISTRAZIONE SENSORE è utilizzato per registrare un nuovo sensore sul sistema e per visualizzare tutti i sensori già registrati

"Sensor Register" menu principale: Utilizzo

Il menu principale mostra i canali usati dai vari sensori in ragione del tipo, il nome e ad il canale iniziale

Ad esempio, sono necessari due canali (altimetro e variometro) nel caso si voglia registrare un sensore vario

Canale iniziale — Nome Sensore — Canale iniziale — Canali in uso dal tipo di sensore

```
1  VARIO                1  2
2  **RESERVED**
3  TEK  VARIO           3  2
4  **RESERVED**
5  TEMP  125            5  1
6  FREE
7  FREE
```

Registriamo un sensore

- Per collegare un sensore al S-BUS, assicurarsi di rispettare le polarità (vedi figura).

- Andare ora al menù "Sensor Register" visualizzando così la seguente schermata:

```
1  FREE
2  FREE
3  FREE
4  FREE
5  FREE
6  FREE
7  FREE
```

- E' necessario innanzitutto selezionare il canale iniziale premendo il tasto "ENT."

```
1  FREE
2  FREE
3  FREE
4  FREE
5  FREE
6  FREE
7  FREE
```

Apparirà così la seguente videata:

```
  TYPE:  VARIO
>NUMBER:              1
  START  SLOT  NUM:   1
  NUMBER  OF  SLOTS:  2
  ERASE  SENSOR
```

- Il sensore si registra premendo una sola volta il tasto "ENT."

Cancellazione di un sensore:

Di seguito la procedura per la cancellazione di un sensore:

- Andare al menù "Sensor Register"
- Usare il tasto "-" or "+" per selezionare il sensore da cancellare e confermare la scelta premendo "ENT"er
- Apparirà così la seguente videata :

```
  TYPE:  VARIO
  NUMBER:              1
  START  SLOT  NUM:    1
  NUMBER  OF  SLOTS:   2
>ERASE  SENSOR
```

- Posizionare la freccia selezionatrice sulla funzione "ERASE SENSOR" (CANCELLA SENSORE).
- Premere per due secondi circa il tasto "ENT." Per cancellare il sensore..

14.5 MENU' SELEZIONE MODELLO (MODEL SELECT MENU)

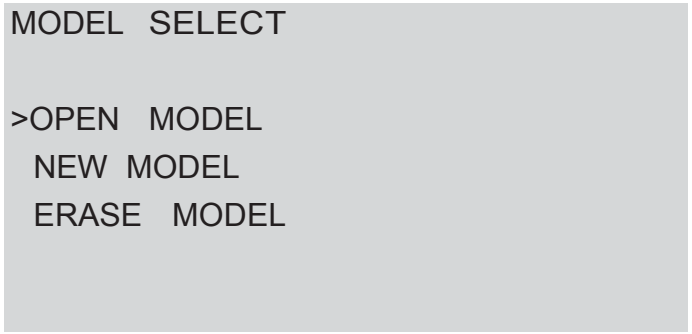
Con il menu MODEL SELECT (SELEZIONE MODELLO) è' possibile memorizzare i dati relativi fino ad un massimo di 10 modelli e possono essere richiamati ogni qualvolta si desideri utilizzare il modello corrispondente.

Utilizzo menù principale di, "Model Select"

Dal menu principale possono essere selezionati tre sotto menù

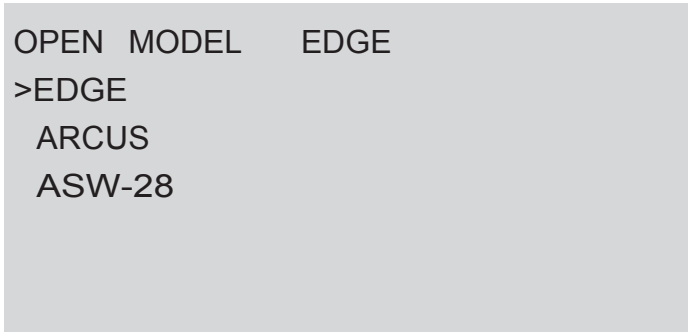
- Open model (seleziona modello)
- New model (crea nuovo modello)
- Erase model (cancella modello)

Usare I tasti "-" / "+" or "ENT." per selezionare il "sub-menu" desiderato



Utilizzo del sotto menù, "OPEN MODEL" (SELEZIONA -APRI MODELLO)

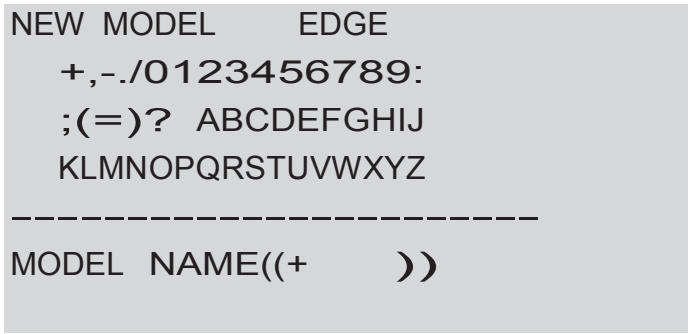
Aprendo il menù la videata risulterà simile alla seguente:



E' possibile ora selezionare uno dei modelli memorizzati utilizzando I tasti "+" or "-". Premere "ENT." Per confermare la scelta.

Uso del sotto menù"NEW model" (Nuovo modello)

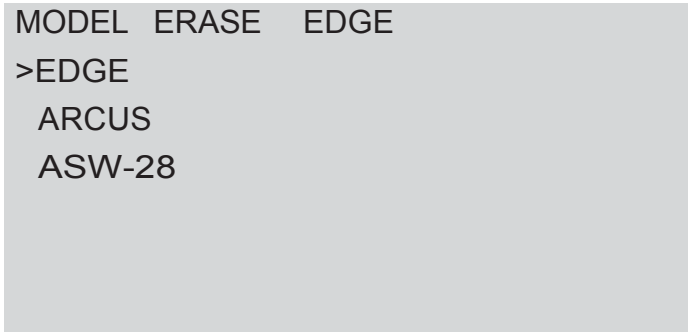
Aprendo questo menù la videata risulterà simile alla seguente



E' possibile ora posizionare il cursore sulle lettere e simboli utilizzando il tasto "-", confermare il carattere desiderato premendo il tasto "+". In questo modo è possibile impostare un nome con un massimo di 6 caratteri Premere il tasto "RNT." Per confermare il nome che risulterà memorizzato e visibile sulla destra dello schermo.

Utilizzo del sotto menù, "ERASE model" (CANCELLAZIONE MODELLO)

Aprendo il menù la videata risulterà simile alla seguente



E' possibile ora selezionare uno dei modelli memorizzati utilizzando I tasti "+" or "-". Premere "ENT." Per confermare la cancellazione.

Premere "ESC." Per tornare al menù principale.

Nota:
Non è possibile cancellare il modello in uso. Nel caso si desiderasse cancellarlo è necessario prima selezionare un altro modello.

14.6 LANGUAGE SELECT MENU (SELEZIONE DELLA LINGUA)

E' possibile attivare la schermata della selezione lingua nel menu "LanguageSE LECT"

Note:
Il Telemetry-Box viene consegnato con schermo e sintesi vocale impostati nella lingua Tedesca.

Selezionando la lingua Inglese solo le parole sullo schermo appariranno in Inglese mentre la lingua della sintesi vocale rimarrà il Tedesco.

Utilizzare il Telemetry-Box selezionando solo una lingua (Tedesco = sintesi vocale – Tedesco = lingua visulizzata).
La selezione di due lingue differenti (Tedesco - Inglese) può causare degli errori indesiderati

Il software per la sintesi vocale in lingua Inglese è disponibile sul sito
http://www.robbe.de/telemetry-box-2-4-ghz-fasstestr.html

Sono disponibili le seguenti combinazioni:
- English (Inglese)
- German (Tedesco)

>LANGUAGE GERMAN

Di seguito la procedura per la selezione della lingua

- Visualizzare il menù "Language Select" (Selezione Lingua).
- Premere "ENT."
- Quindi premere I tasti "=" or "+" per cambiare la lingua
- Premere "ESC." Per confermare la scelta e uscire dal menù.

15. PRESA USB per PC

Il Telemetry-Box è provvisto sulla sinistra di una mini porta USB. Il cavo mini USB può essere inserito su questa presa per collegare il dispositivo al proprio PC Aggiornamenti software possono essere caricati attraverso questo cavo

Nota:
Per poter caricare gli aggiornamenti è necessario prima installare i drivers per poter disporre del cambio della lingua. Drivers, e aggiornamenti sono scaricabili dal sito:

http://www.robbe.de/telemetry-box-2-4-ghz-fasstestr.html

16. ACCESSORI RACCOMANDATI

Vario(metro) e Altimetro (TEK) No. F1672

Variometro di precisione con monitoraggio della quota e della variazioni della stessa, con due sensori di pressione separati.

Supporto antenna per Telemetry-Box 26 mm No. F1666100

Supporto – adattatore per il montaggio del Telemetry-Box su trasmettitori tipo FC-18 (attacco antenna)

GPS Multi Sensor No. F1675

Il sensore multi-funzionale GPS vario / altitudine / distanza / posizione per i sistemi di telemetria the FASSTest®

Supporto a collo di cigno per Telemetry- Box No. F1666200

Supporto a collo di cigno per installare il Telemetry-Box su trasmettitori provvisti di pozzetti per interruttori opzionali quali FX20 FX30

Vario-Sensor No. F1712

Piccolo, leggero, economico vario(metro) / altimetro per il sistema di telemetria FASSTest®. Sequenza e unità di visualizzazione vengono configurate automaticamente una volta registrato il codice ID sul trasmettitore o Telemetry Box

Attacco a baionetta per Telemetry-Box No. F1666300

Attacco per il montaggio del Telemetry-Box su tutti I trasmettitori con supporto antenna a baionetta quali T14MZ and FX-40.

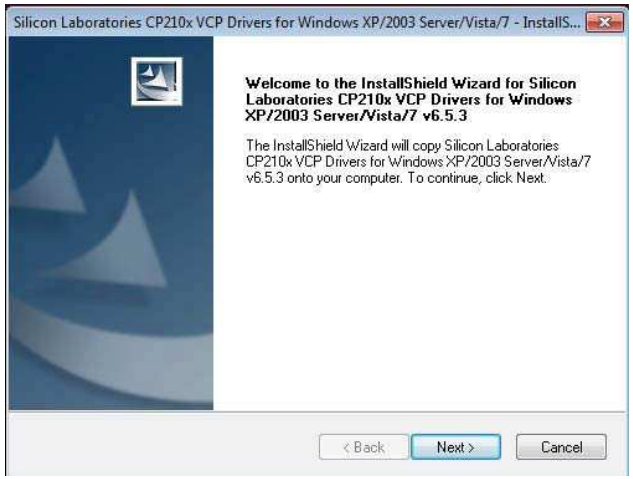
Sensore di Temperatura 125°C No. F1713

Il sensore di temperatura 125°C, per la telemetria FASSTest® Sequenza e unità di visualizzazione vengono configurate automaticamente una volta registrato il codice ID sul trasmettitore o Telemetry Box. Intervallo di Temperatura : -20…+125°C

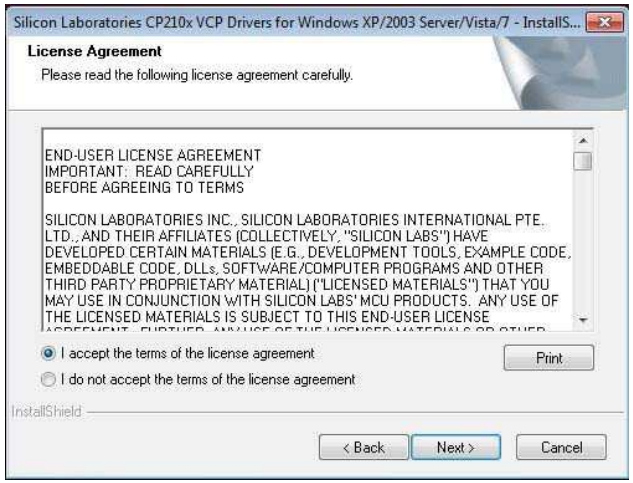
17. INSTALLAZIONE DEI DRIVER USB PER IL TELEMETRY-BOX

Nota:
per poter aggiornare software e lingua della sintesi vocale è necessario installare i drivers USB. Drivers USB e programma d'aggiornamento "Robbe_Telemetry_Downloader" possono essere scaricati dal sito robbe at: http://www.robbe.de/telemetry-box-2-4-ghz-fasstestr.html

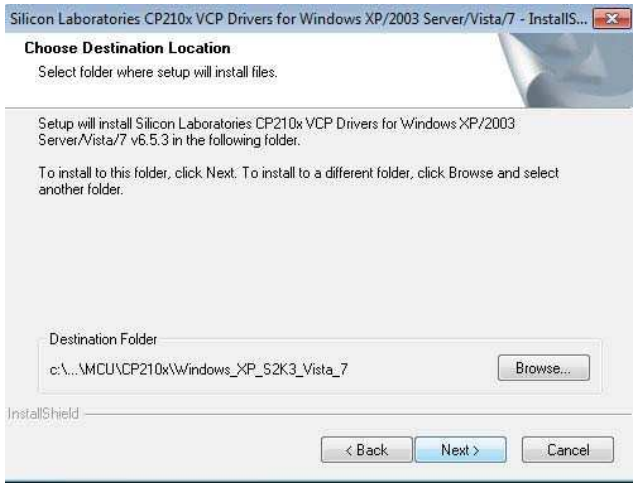
1. Aprire il file "CP210x_VCP_Win_XP_S2K3_Vista_7.exe". Sarà visualizzata la seguente schermata . Cliccare su "NEXT".


Silicon Laboratories CP210x VCP Drivers for Windows XP/2003 Server/Vista/7 - InstallS...
Welcome to the InstallShield Wizard for Silicon Laboratories CP210x VCP Drivers for Windows XP/2003 Server/Vista/7 v6.5.3
The InstallShield Wizard will copy Silicon Laboratories CP210x VCP Drivers for Windows XP/2003 Server/Vista/7 v6.5.3 onto your computer. To continue, click Next.
< Back
Next >
Cancel

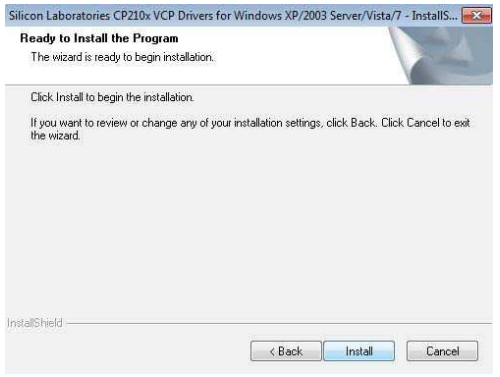
2. Selezionare "I accept the terms of the license agreement" e "clicacre" su "NEXT".

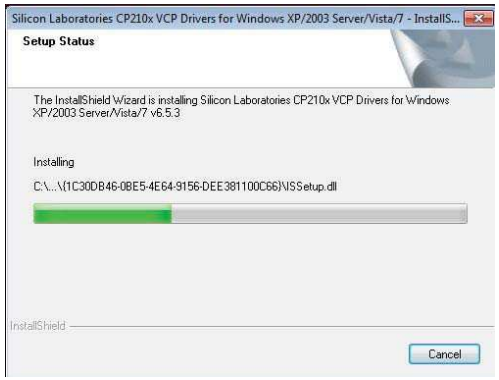

Silicon Laboratories CP210x VCP Drivers for Windows XP/2003 Server/Vista/7 - InstallS...
License Agreement
Please read the following license agreement carefully.
END-USER LICENSE AGREEMENT
IMPORTANT: READ CAREFULLY
BEFORE AGREEING TO TERMS
SILICON LABORATORIES INC., SILICON LABORATORIES INTERNATIONAL PTE. LTD., AND THEIR AFFILIATES (COLLECTIVELY, "SILICON LABS") HAVE DEVELOPED CERTAIN MATERIALS (E.G., DEVELOPMENT TOOLS, EXAMPLE CODE, EMBEDDABLE CODE, DLLs, SOFTWARE/COMPUTER PROGRAMS AND OTHER THIRD PARTY PROPRIETARY MATERIAL) ("LICENSED MATERIALS") THAT YOU MAY USE IN CONJUNCTION WITH SILICON LABS' MCU PRODUCTS. ANY USE OF THE LICENSED MATERIALS IS SUBJECT TO THIS END-USER LICENSE
I accept the terms of the license agreement
I do not accept the terms of the license agreement
Print
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

3. Cliccare su "NEXT".

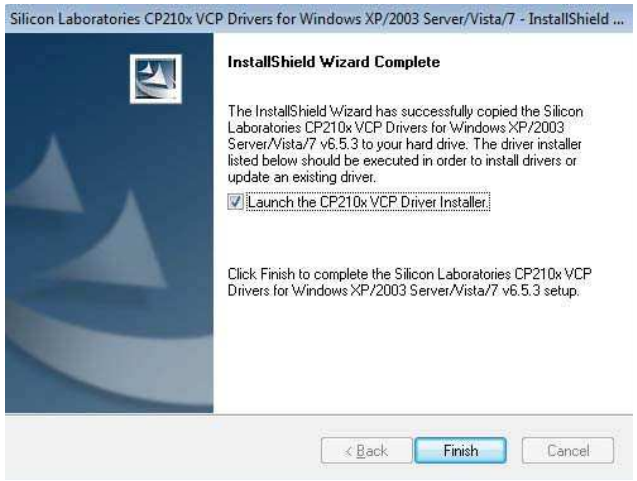

Silicon Laboratories CP210x VCP Drivers for Windows XP/2003 Server/Vista/7 - InstallS...
Choose Destination Location
Select folder where setup will install files.
Setup will install Silicon Laboratories CP210x VCP Drivers for Windows XP/2003 Server/Vista/7 v6.5.3 in the following folder.
To install to this folder, click Next. To install to a different folder, click Browse and select another folder.
Destination Folder
c:\...\MCU\CP210x\Windows_XP_S2K3_Vista_7
Browse...
InstallShield
< Back
Next >
Cancel

4. Cliccare su "INSTALL".

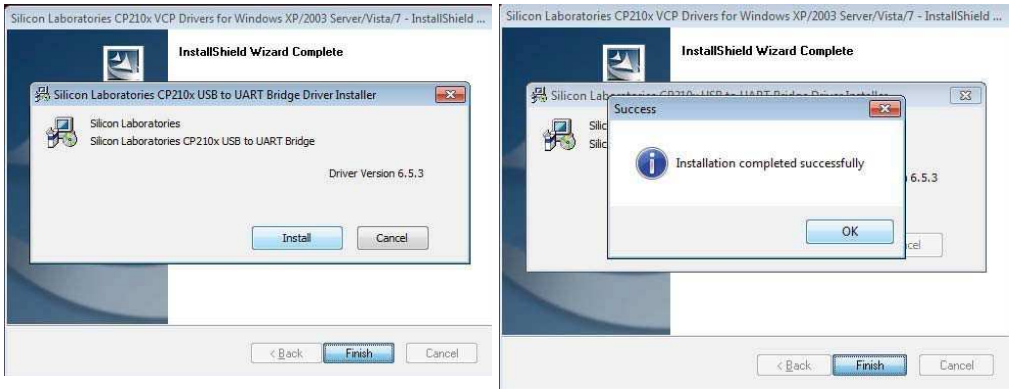

Silicon Laboratories CP210x VCP Drivers for Windows XP/2003 Server/Vista/7 - InstallS...
Ready to Install the Program
The wizard is ready to begin installation.
Click Install to begin the installation.
If you want to review or change any of your installation settings, click Back. Click Cancel to exit the wizard.
InstallShield
< Back
Install
Cancel


Silicon Laboratories CP210x VCP Drivers for Windows XP/2003 Server/Vista/7 - InstallS...
Setup Status
The InstallShield Wizard is installing Silicon Laboratories CP210x VCP Drivers for Windows XP/2003 Server/Vista/7 v6.5.3
Installing
C:\...\{1C30DB46-0BE5-4E64-9156-DEE381100C66}\ISSetup.dll
InstallShield
Cancel

5. Per completare l'installazione dei drivers. Selezionare il campo "Launch the CP210x VCP Driver Installer" e cliccare su "FINISH".


Silicon Laboratories CP210x VCP Drivers for Windows XP/2003 Server/Vista/7 - InstallShield ...
InstallShield Wizard Complete
The InstallShield Wizard has successfully copied the Silicon Laboratories CP210x VCP Drivers for Windows XP/2003 Server/Vista/7 v6.5.3 to your hard drive. The driver installer listed below should be executed in order to install drivers or update an existing driver.
Launch the CP210x VCP Driver Installer
Click Finish to complete the Silicon Laboratories CP210x VCP Drivers for Windows XP/2003 Server/Vista/7 v6.5.3 setup.
< Back
Finish
Cancel

6. Cliccare su "INSTALL". Ad installazione avvenuta confermare con "OK".

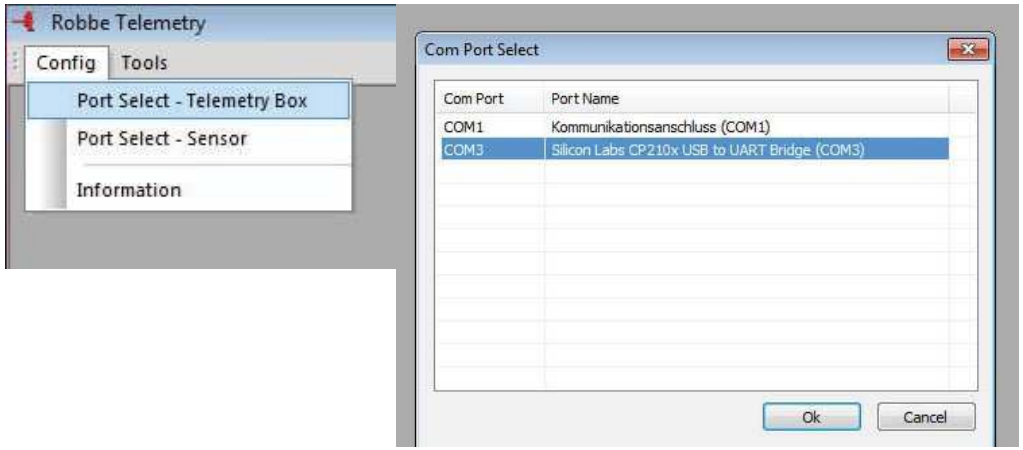


18. AGGIORNAMENTO DEL ROBBE TELEMETRY-BOX

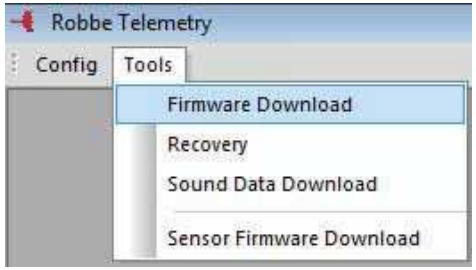
1. Collegare il Telemetry-Box al PC utilizzando il cavo USB e accenderlo.

2. Aprire il file "Robbe_Telemetry_Downloader_V1.1". Apparirà la seguente schermata

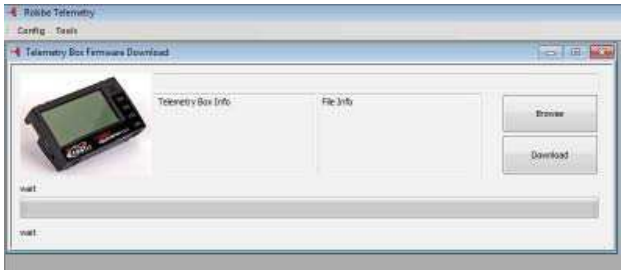
3. Selezionare la Porta "Port Select-Telemetry-Box" dal menù "Config" in modo da definire la porta del PC alla quale è collegato il Telemetry-Box .



4. E' possibile ora determinare al menù "Tools" quale aggiornamento software del firmware (Firmware Download) sia necessario, software o sintesi vocale (Sound Data Download) .



5. Saranno visualizzate varie schermate:



Schermata aggiornamento Firmware
(frm file)

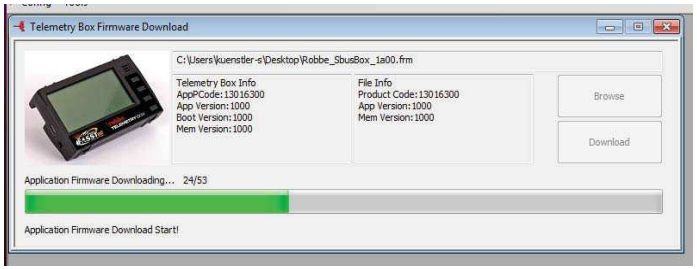
Schermata aggiornamento
sintesi vocale (snd file)

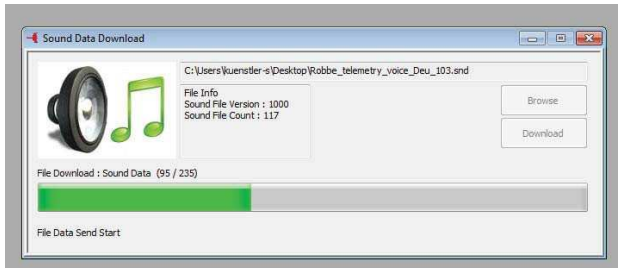
6. Per installare il nuovo software selezionare "Browse" field e scegliere il file desiderato.

Nota Importante:
Assicurarsi di avere selezionato l'estensione file correttamente Firmware update = frm file / (Sintesi Vocale)Speech update = snd file. L'installazione del file errato può danneggiare il dispositivo.

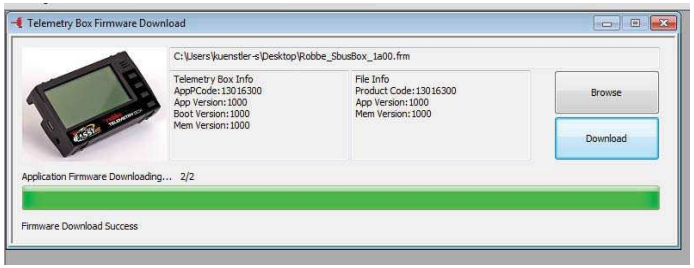
The latest software updates can be found at http://www.robbe.de/telemetry-box-2-4-ghz-fasstestr.html.
To install the software, click on "Download". The following display appears:

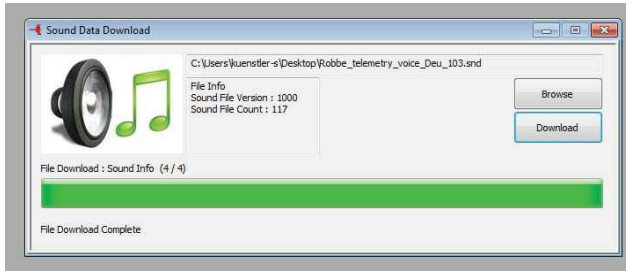
Nota Importante:
E' essenziale non scollegare o spegnere il Telemetry Box durante l'installazione dell'aggiornamento. evitando così possibili danni al prodotto





7. Chiudere il campo ad installazione completata con successo.





8. Dopo l'installazione spegnere il Telemetry-Box e scollegare il cavo USB. Il nuovo software è ora pronto per l'uso.

19. CENTRI ASSISTENZA

Stato	Società	Via	Città	Telefono	Fax	E-mail
Andorra	Sorteny	Santa Anna, 13	AND-00130 Les escaldes- Princip.	00376-862 865	00376-825 476	sorteny@sorteny.com
Denmark	Nordic Hobby A/S	Bogensevej 13	DK-8940 Randers SV	0045-86-43 61 00	0045-86-43 77 44	hobby@nordichobby.com
Germany	robbe-Service	Metzloser Str.38	D-36355 Grebenhain	0049-6644-87-777	0049-6644-87-779	hotline@robbe.com
England	robbe-Schlüter UK	Newton Road, Hinckley	GB-LE10 3DS Leicestershire	0044-1455-637151	0044-1455-635151	keith@robbeuk.co.uk
France	S.A.V Messe	6, Rue Usson du Poitou, BP 12	F-57730 Folschviller	0033 3 87 94 62 58	0033-3-87 94 62 58	sav-robbe@wanadoo.fr
Greece	TAG Models Hellas	18,Vriullon Street	GR-14341 New Philadelfia/ Athens	0030-2-102584380	0030-2-102533533	info@tagmodels.gr
Italy	MC-Electronic Service	Via del Progresso, 25	I-36010 Cavazzale di Monticello C.Otto (Vi)	0039 0444 945992	0039 0444 945992	robbeservice@mcelectronic.net
Netherlands / Belg.	Jan van Mouwerik	Slot de Houvelaan 30	NL-3155 Maasland	0031-10-59 13 594	0031-10-59 13 594	van_Mouwerik@versatel. nl
Norway	Norwegian Modellers	Box 2140	N-3103 Toensberg	0047-333 78 000	0047-333 78 001	per@modellers.com
Österreich	robbe-Service	Puchgasse 1	A-1220 Vienna	0043-1259-66-52	0043-1258-11-79	office@robbe.at
Sweden	Minicars Hobby A.B.	Bergsbrunnagatan 18	S-75323 Uppsala	0046-186 06 571	0046-186 06 579	info@minicars.se
Switzerland	robbe Futaba Service	Hinterer Schürmattweg 25	CH-4203 Grellingen	0041 61 741 23 22		info@robbefutaba-service.ch
Slovakian Rep.	Ivo Marhoun	Horova 9	CZ-35201 AS	00420 351 120 162		ivm2000@seznam.cz
Spain	robbe-Service	Metzloser Str. 38	D-36355 Grebenhain	0049-6644-87-777	0049-6644-87-779	hotline@robbe.com
Czech Republic	Ivo Marhoun	Horova 9	CZ-35201 AS	00420 351 120 162		ivm2000@seznam.cz

20. GARANZIA

Ovviamente tutti i nostri prodotti sono coperti da garanzia di 24 mesi come prescritto da normativa Europea. Nel caso di malfunzionamento del prodotto in garanzia, cortesemente contattate, in prima istanza il vostro rivenditore, responsabile della garanzia e della procedura relativa.

La garanzia copre ogni intervento e/o sostituzione di componenti senza l'addebito di alcun costo. Non copre danni conseguenti dell'eventuale malfunzionamento e non verranno pertanto accettati reclami al riguardo.
Il prodotto deve essere spedito a Vs. spese per posta o corriere e sarà restituito senza alcun addebito. Non accetteremo pacchi spediti con spese a nostro carico

Decliniamo ogni responsabilità per danni dovuti al trasporto e/o perdita della vostro materiale. Raccomandiamo pertanto di spedire con un'adeguata copertura assicurativa.

Spedire il vs. dispositivo ad un Centro Assistenza autorizzato del vs. paese.

Per l'intervento in garanzia è necessario attenersi alle seguenti istruzioni:

- I n cludere ricevuta o fattura d'acquisto .
- Il prodotto deve essere stato utilizzato nel rispetto delle caratteristiche dichiarate e delle istruzioni allegate.
- Il dispositivo deve essere stato utilizzato solo con l'alimentatore raccomandato ed esclusivamente con accessori originali Robbe.
- La garanzia decade in caso di: cattiva conservazione del prodotto, interventi non autorizzati, inversioni di polarità, sovraccarichi e danni meccanici.
- Cortesemente includere una descrizione dettagliata del difetto ci aiuterà a localizzarlo.

Si declina ogni responsabilità

Questo caricabatterie è concepito e rilasciato esclusivamente al fine di caricare le batterie elencate nelle istruzioni per l'uso. robbe Modellsport non si assume alcuna responsabilità se il caricabatterie verrà utilizzato per scopi diversi da quello previsto.

robbe Modellsport è impossibilitata ad assicurarsi che l'uso del sistema RC fornito, in tutti i suoi componenti sia utilizzato ed installato osservano le istruzioni d'uso e montaggio fornite.

Per questo motivo non ci assumiamo alcuna responsabilità per, danni o costi causati dall'uso errato e/o improprio dei nostri prodotti, o di altri dispositivi ad essi collegati in qualunque altro modo

Indipendentemente dal motivo giuridico, il nostro eventuale obbligo a pagare un risarcimento sarà limitato al valore dei prodotti robbe coinvolti nel danno occorso, salvo diversa disposizione di legge. Questo non si applica in caso di società a responsabilità illimitata ai sensi di legge in caso si dolo o colpa grave.

21. SMALTIMENTO DISPOSITIVI ESAUSTI

Il simbolo qui a fianco e riportato sul prodotto indica che le apparecchiature elettroniche/elettriche non possono essere semplicemente smaltite nella spazzatura domestica: il simbolo indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche esauste vanno smaltite separatamente dai rifiuti domestici. E' necessario pertanto depositare il dispositivo a uno dei punti di raccolta comunale o presso un centro di riciclo nel rispetto della normativa dell'Unione europea e di tutti gli altri paesi europei con sistemi di raccolta differenziata.

Gentile Cliente, è stata acquistata da noi un prodotto con batteria e/o una batteria. La durata della batteria pur essendo lunga non è illimitata e sarà necessario a fine vita smaltirla. Le batterie esaurite non possono essere smaltite nei rifiuti domestici.
L'utente è obbligato per legge a portare le batterie esauste ad un punto di raccolta appropriato. Le batterie esauste contengono materiale che può essere riciclato. L'ambiente e robbe saranno a voi grati per i vostri sforzi.
Ribadiamo il significato del simbolo:
Le batterie non possono essere smaltite nei rifiuti domestici. Significato dei simboli sotto i cassonetti :
Pb: la batteria contiene piombo
Cd: la batteria contiene cadmio
Hg: la batteria contiene mercurio
E' necessario pertanto depositare le batterie in uno dei punti di raccolta sotto elencati nel rispetto della normativa dell'Unione europea e di tutti gli altri paesi europei con sistemi di raccolta differenziata

- Punti di raccolta comunali
- Presso il tuo rivenditore
- Centri di riciclo
- Presso ogni outlet (indipendentemente da dove la batteria è stata acquistata).

22. DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

robbe Modellsport GmbH & Co. KG dichiara che questo dispositivo è conforme ai requisiti fondamentali e ogni altra normativa delle corrispondenti direttive EUROPEE (EC). Sul sito www.robbe.com è possibile visualizzare la Dichiarazione di Conformità originale semplicemente cliccansdo sul logo "Conform" unitamente ad una dettagliata descrizione del prodotto.

CE

robbe Modellsport GmbH & Co. KG
Metzloser Strasse 38
Telephone +49 (0) 6644 / 87-0
D-36355 Grebenhain OT Metzlos/Gehaag
robbe Form AHBC
www.robbe.com
hotline@robbe.com

Tutti i diritti riservati su eventuali errori e modifiche tecniche.
Copyright robbe-Modellsport 2012. Riproduzione di testo ed immagini anche parziale vietata senza eventuale permesso scritto di robbe-Modellsport GmbH & Co. KG